

OBDELAVA OSEBNIH PODATKOV ZA POSLOVNE PARTNERJE

OBVESTILO O OBDELAVI OSEBNIH PODATKOV ZA POSLOVNE PARTNERJE

Poslovne partnerje družbe BIOTERA podjetje za ravnanje z organskimi odpadki, d.o.o., Poslovna cona Žeje pri Komendi, Pod kostanji 4, 1218 Komenda (v nadaljevanju: **BIOTERA**), kot tudi subjekte, udeležene v izbirnem postopku pred vzpostavitvijo pogodbenega razmerja in pred razpisnim postopkom (v nadaljevanju: poslovni partnerji) v zvezi s načrtovanim poslovnim odnosom z družbo BIOTERA obveščamo, da bodo njihovi osebni podatki, ki so potrebni za izvedbo postopka skrbnega pregleda glede odkrivanja kakršne koli oblike korupcije (v nadaljevanju: skrbi pregled stranke), obdelani na način, kot je opisan v tem obvestilu.

BIOTERA je zavezana k varovanju osebnih podatkov svojih poslovnih partnerjev in se zaveda, da je pomembno spoštovati pravico poslovnih partnerjev do samoodločbe o informacijah, zato osebne podatke obravnava zaupno in izvaja potrebne varnostne, tehnične in organizacijske ukrepe za zagotavljanje varnosti osebnih podatkov.

Upravljevec osebnih podatkov:

- BIOTERA, d.o.o., PC Žeje pri Komendi, Pod kostanji 4, 1218 Komenda, matična številka: 1810065000, davčna številka: 97520420, telefonska številka: + 386 1 721 20 09, e-naslov: biotera@veolia.com

Pooblaščenca oseba za varstvo podatkov:

- Urška Sušnik Pivk, telefonska številka: + 386 41 787 515, e-naslov: urska.susnik-pivk@veolia.si

Obseg obdelovanih osebnih podatkov: BIOTERA v postopku skrbnega pregleda strank poziva poslovne partnerje, da izpolnijo tako imenovani vprašalnik o skrbnem pregledu stranke, ki lahko, odvisno od poslovnega partnerja, vsebuje naslednje osebne podatke:

- če je poslovni partner fizična oseba: ime in priimek, naslov stalnega in začasnega prebivališča, davčna številka ali EMŠO, kraj in datum rojstva, državljanstvo ter številka, vrsta, datum izdaje, datum prenehanja in naziv izdajatelja uradnega osebnega dokumenta;
- če je poslovni partner pravna oseba: položaj, ime in priimek, naslov stalnega in začasnega prebivališča, davčna številka ali EMŠO, kraj in datum rojstva, državljanstvo ter številka, vrsta, datum izdaje, datum prenehanja in naziv izdajatelja uradnega osebnega dokumenta, elektronski naslov zastopnika pravne osebe; ime in priimek, naslov stalnega in začasnega prebivališča, datum rojstva, državljanstvo, davčna številka in višina lastniškega deleža ali drug način nadzora dejanskih lastnikov poslovnega partnerja;

- ime in priimek vodje prodaje, skladnosti/korporativne odgovornosti (ang. *Corporate Social Responsibility* ali »CSR«), telefonska številka, elektronski naslov;
- ime in priimek ter naslov stalnega in začasnega prebivališča fizične osebe, ki jo poslovni partner označi kot svojo referenco;
- ime in priimek, naslov stalnega in začasnega prebivališča, kraj in datum rojstva, davčna številka ali EMŠO, državljanstvo ter številka, vrsta in naziv izdajatelja uradnega osebnega dokumenta lastnikov ali poslovođjih poslovnega partnerja, ki so morebiti povezani s korupcijo, goljufijo, nepoštenimi ali podobnimi kršitvami obveznosti, uradno preiskavo, kazenskim postopkom ali ugotavljanjem kazenske odgovornosti, če jih poslovni partner navede v vprašalniku
- ime in priimek, naslov stalnega in začasnega prebivališča, kraj in datum rojstva, davčna številka ali EMŠO, državljanstvo ter številka, vrsta in naziv izdajatelja uradnega osebnega dokumenta direktorja, članov uprave ali nadzornega sveta poslovnega partnerja ali članov s pooblastilom za zastopanje, odločanje ali nadzor teh svetov, ki so morda povezani s presojo o korupciji, če jo poslovni partner navede v vprašalniku;
- podatek, ali je poslovni partner – fizična oseba ali zakoniti zastopnik ali dejanski lastnik poslovnega partnerja – pravne osebe, ki jih poslovni partner navede v vprašalniku politično izpostavljena oseba (ang. *Politically Exposed Person* ali »PEP«).

Namen in pravna podlaga: BIOTERA uporablja zgoraj navedene osebne podatke, vključene v vprašalnik o skrbnem pregledu stranke, ter morebitne dodatne osebne podatke, ki jih poslovni partner posreduje v postopku skrbnega pregleda stranke, na podlagi točke (c) prvega odstavka 6. člena Uredbe (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov ter razveljavitvi Direktive 95/46/ES - Splošna uredba o varstvu podatkov (v nadaljevanju: GDPR) – izpolnjevanje zakonske obveznosti iz 20. člena ZPPDFT-2 v povezavi s 150. členom ZPPDFT-2. V tem primeru se obdelava osebnih podatkov izvaja izključno za namen izvedbe postopka skrbnega pregleda stranke. Namen postopka skrbnega pregleda stranke je prepričati se o etičnosti poslovanja poslovnega partnerja, opraviti razumno in sorazmerno preiskavo poslovnega partnerja ob upoštevanju aktivnosti, ki jih izvaja poslovni partner, in s tem povezane ocene tveganja za korupcijo. Obdelava podatkov poteka strogo zaupno. Dostop do osebnih podatkov je dovoljen le osebam pri katerih je seznanitev z osebnimi podatki nujno potrebna za izvedbo njihove naloge oziroma dela, za katerega so pooblašene.

Razkritje neresničnih podatkov s strani poslovnega partnerja pri odgovorih na vprašanja iz vprašalnika o skrbnem pregledu poslovnega partnerja ali prikrivanje bistvenih podatkov lahko privede do izključitve iz izbirnega postopka oziroma do odpovedi pogodbe, če se za to izve po sklenitvi pogodbenega razmerja. Glede na to je za sklenitev pogodbe med BIOTERO in ustreznim poslovnim partnerjem in za ohranitev pogodbenega razmerja potrebno izvesti postopek skrbnega pregleda stranke in obdelovati s tem povezane osebne podatke, ki so potrebni za izvedbo tega postopka s strani družbe BIOTERA kot upravljavca podatkov.

Rok hrambe podatkov: osebne podatke bo upravljavec hranil še deset let po prenehanju poslovnega razmerja s poslovnim partnerjem, razen če zakon ne predvideva daljšega roka hrambe. V primeru hrambe podatkov, pridobljenih v okviru poslovnega razmerja, in pripadajoče dokumentacije začne rok hrambe vseh pridobljenih podatkov, vključno s podatki o posameznih transakcijah, teči prvi dan po prenehanju poslovnega razmerja. Po preteku tega roka bo upravljavec osebne podatke brez nepotrebne odlašanja – zaradi tehničnih razlogov – izbrisal najkasneje v 30 dneh.

Upravičenci do dostopa do podatkov: osebe, ki imajo pooblastila za odločanje o sklenitvi dane

pogodbe.

Uporabniki in kategorije uporabnikov: Vaših osebnih podatkov ne razkrivamo nikomur, razen pristojnim osebam znotraj upravljavca. Vaši osebni podatki se lahko posredujejo naslednjim uporabnikom oziroma kategorijam uporabnikov: družbi Veolia Energia Magyarország Zrt., s sedežem na naslovu 2040 Budaörs, Szabadság út 301, Madžarska, ostalim družbam v skupini podjetij Veolia Hungary. Zavezuje se, da vaših osebnih podatkov ne bomo posredovali tretjim nepooblaščenim osebam brez vaše privolitve, razen če veljavna zakonodaja od nas zahteva drugače. Pogodbeni obdelovalci lahko zaupane podatke obdelujejo izključno v našem imenu in v mejah našega pooblastila (v pisni pogodbi oziroma drugem pravnem aktu).

Zavezuje se, da niti mi niti drugi uporabniki, vaših osebnih podatkov ne bodo posredovali ali prenesli v tretjo državo izven Evropske unije in/ali Evropskega gospodarskega prostora ali v mednarodno organizacijo brez ustrezne stopnje zaščite.

V takšnih primerih se osebni podatki lahko obdelujejo samo za namene, navedene v tem obvestilu, ob uporabi potrebnih varnostnih, tehničnih in organizacijskih ukrepov za zagotavljanje varnosti osebnih podatkov.

Varnost podatkov: Upravljavec podatkov izbere in upravlja orodja IT, ki se uporabljajo za obdelavo osebnih podatkov, tako da obstaja ustrezna varnost podatkov. Upravljavec podatkov uporablja ustrezne ukrepe za zaščito osebnih podatkov, zlasti pred nepooblaščenim dostopom, spreminjanjem, prenosom, razkritjem, izbrisom ali uničenjem, kot tudi pred nenamernim uničenjem, poškodovanjem in nedostopnostjo zaradi sprememb v uporabljeni tehnologiji.

Pravice posameznikov, na katere se nanašajo osebni podatki: Posameznik, na katerega se nanašajo osebni podatki, lahko zahteva informacije o obdelavi svojih osebnih podatkov, dostop do osebnih podatkov, ter zahteva popravek svojih osebnih podatkov, kot tudi - z izjemo obvezne obdelave podatkov - izbris in umik, lahko uveljavlja svojo pravico do prenosljivosti podatkov in do ugovora, lahko zahteva omejitev obdelave podatkov na način, kot je bil naveden ob zbiranju podatkov ali na kontaktne podatke upravljavca podatkov.

Vsebinske pravice posameznikov, na katere se nanašajo osebni podatki:

- Pravica do obveščeniosti, pravica do dostopa - na podlagi 13., 14. in 15. člena GDPR imate pravico do prejemanja informacij o vaših osebnih podatkih, ki jih obdelujemo, prav tako imate pravico do dostopa do teh podatkov. Med dostopom bo posamezniku, na katerega se nanašajo osebni podatki, na voljo kopija osebnih podatkov, pri čemer lahko upravljavec podatkov zaračuna dodatne zahtevane kopije (na podlagi administrativnih stroškov in v razumnem znesku).
- Pravica do popravka - imate pravico zahtevati spremembo ali posodobitev svojih osebnih podatkov po 16. členu GDPR, če so podatki netočni ali nepopolni.
- Pravica do izbrisa - na podlagi 17. člena GDPR imate pod določenimi pogoji pravico zahtevati izbris vaših osebnih podatkov.
- Pravica do omejitve obdelave - na podlagi 18. člena GDPR imate v določenih primerih pravico zahtevati, da začasno ali trajno omejimo obdelavo vseh ali dela vaših osebnih podatkov.
- Pravica do izvzetja iz odločitve, sprejete na podlagi avtomatiziranega odločanja - na podlagi 22. člena GDPR imate pravico do izvzetja iz odločitve, sprejete izključno na podlagi avtomatiziranega odločanja- izdelavo, vključno s profiliranjem, med katerim bi imela sprejeta odločitev pravni učinek na vas ali imela podoben pomemben učinek.

Upravljaec podatkov posamezniku, na katerega se nanašajo osebni podatki, posreduje informacije brez nepotrebnega odlašanja in v vsakem primeru v enem mesecu po prejemu zahteve. Ta rok se lahko po potrebi podaljša za največ dva dodatna meseca ob upoštevanju kompleksnosti in števila zahtev. Upravljaec obvesti posameznika, na katerega se nanašajo osebni podatki, o vsakem takem podaljšanju v enem mesecu po prejemu zahteve skupaj z razlogi za zamudo. Kadar posameznik, na katerega se nanašajo osebni podatki, zahtevo predloži z elektronskimi sredstvi, se informacije, kadar je mogoče, zagotovijo z elektronskimi sredstvi, razen če posameznik, na katerega se nanašajo osebni podatki, ne zahteva drugače.

Če upravljaec ne ukrepa na zahtevo posameznika, na katerega se nanašajo osebni podatki, ga brez odlašanja, najkasneje pa najpozneje pa v enem mesecu po prejemu zahteve, obvesti o razlogih za ne ukrepanje, kot tudi, da lahko posameznik, na katerega se nanašajo osebni podatki, vloži pritožbo pri pooblašeni osebi za varstvo podatkov upravljavca, pri nadzornem organu in možnosti uveljavljanja pravnih sredstev.

Pravica do pritožbe pri pooblašeni osebi za varstvo podatkov (elektronski naslov: urska.susnik-pivk@veolia.com).

Pravica do pritožbe pri nadzornem organu: Pritožbo lahko podate Informacijskemu pooblašcencu (naslov: Dunajska 22, 1000 Ljubljana, e-naslov: gp.ip@ip-rs.si telefon: 012309730, spletna stran: www.ip-rs.si).

Dodatne informacije: Naši informacijski sistemi in informacijski sistemi naših pogodbenih obdelovalcev so s tehničnimi in organizacijskimi ukrepi zaščiteni proti nenamernemu ali nezakonitemu dostopu, spreminjanju, razkritju ali razširjanju vaših osebnih podatkov s strani nepooblaščenih oseb ter pred nenamerno ali nezakonito izgubo in uničenjem osebnih podatkov.

Na podlagi posredovanih osebnih podatkov ne izvajamo avtomatiziranega sprejemanja odločitev, vključno ne z oblikovanjem profilov.

Spremembe in stik: Za vprašanja o zaupnosti vaših podatkov, načinu zbiranja in obdelave podatkov ali za uveljavljanje vaših pravic se prosimo obrnite na upravljavca, BIOTERA, d.o.o., PC Žeje pri Komendi, Pod kostanji 4, 1218 Komenda, matična številka: 1810065000, davčna številka: 97520420, telefonska številka: + 386 1 721 20 09, e-naslov: biotera@veolia.com

Vaša vprašanja bomo obdelali brez nepotrebnega odlašanja in neodplačno, v skladu z zakonskimi zahtevami ter vam sporočili, katere ukrepe smo sprejeli.

Če se vaši osebni podatki spremenijo (npr. identifikacijski podatki, kontaktni podatki oz. elektronski naslov), vas prosimo, da nas o spremembah obvestite.

Predmetne informacije lahko po potrebi občasno prilagodimo dejanskim razmeram in zakonodaji s področja varstva osebnih podatkov.

Posodobljeno: december 2023
BIOTERA, d.o.o.